

**Messaggio 1/2014**

## **Conti consuntivi 2013 dell'Ente per lo sviluppo regionale del Luganese**

Onoranda Assemblea,

Gentili Signore e Signori rappresentanti dei Comuni,

per il nostro Ente e la sua Agenzia per lo sviluppo regionale il 2013 è stato ancora un anno di transizione segnato da una più precisa definizione dei compiti dell'ARSL e dalle partenze di Marco Marozzi e del dir. Martin Hilfiker. Per un bilancio e una valutazione più qualitativa, vi rinviamo all'allegato Rendiconto annuale.

Le partenze dei collaboratori, solo in parte compensate dai costi per il nuovo Gruppo Tecnico di supporto e per la collaborazione con l'Università della Svizzera italiana, hanno favorito un nuovo eccellente risultato contabile. È stato così possibile destinare altri 150'000 franchi all'Accantonamento Start-Up deciso l'anno scorso per favorire e sostenere l'avvio di progetti di sviluppo a favore di tutto il comprensorio.

Malgrado questo importante accantonamento, il Conto economico chiude con un avanzo di Fr. 53'181.72 che andrà ad incrementare il capitale proprio. Una scelta voluta dal CE per consolidare l'ERSL e metterlo in condizione, nei prossimi anni, di sopportare eventuali lievi disavanzi d'esercizio senza dover aumentare il costo pro-capite a carico dei Comuni.

Le cifre del Consuntivo 2013, confrontate con quelle del preventivo, possono così essere riassunte:

### **CONTO ECONOMICO**

	<b>Consuntivo 2013</b>		<b>Preventivo 21013</b>	
<b>COSTI</b>				
Costi del comitato esecutivo	35'184.80		30'000.00	
Costi del personale	289'175.63		399'000.00	
Costi diversi d'esercizio	184'676.15		275'000.00	
Ammortamenti	0.00		0.00	
Fondo Start-up progetti	150'000.00			
<b>RICAVI</b>				
Contributi TI e CH		150'000.00		150'000.00
Quote dei Comuni e ETL		560'648.00		560'000.00
Altri ricavi		727.00		
Interessi bancari		843.30		1'000.00
<b>TOTALI (Fr.)</b>	<b>659'036.58</b>	<b>712'218.30</b>	<b>704'000.00</b>	<b>711'000.00</b>
Risultato d'esercizio	<b>53'181.72</b>		1'232.00	

Nel merito dei diversi conti, formuliamo queste osservazioni:

## **Costi del personale**

Le partenze di Marco Marcozzi (al 28 febbraio) e del dir. Martin Hilfiker (al 31 agosto) sono state assorbite con l'aumento del grado di occupazione di Matteo Oleggini (dapprima all'80% e poi a tempo pieno).

La riduzione delle risorse del personale ha avuto quale conseguenza un rallentamento di taluni progetti e una minore presenza ad esempio sui temi istituzionali senza però compromettere lo svolgimento dei compiti prioritari.

Il totale degli stipendi si è fissato a Fr. 232'614.45 (Preventivo: Fr. 318'000.00; Consuntivo 2012: Fr. 357'501.06). Anche le altre spese per il personale sono risultate inferiori al Preventivo: Fr. 7'576.88 (P: Fr. 14'000.00). Il leggero aumento rispetto al 2012 è dovuto ai costi per la pubblicazione del concorso per la nuova assunzione divenuta effettiva soltanto all'inizio di quest'anno.

## **Costi diversi d'esercizio**

Il totale a consuntivo (Fr. 184'676.15) risulta inferiore a quanto preventivato (Fr. 275'000.00): ogni singola spesa è infatti valutata con rigore. L'aumento rispetto al consuntivo 2012 (Fr. 133'702.85) è dovuto all'aumento delle spese per Consulenze e mandati esterni (Fr. 88'824.00) e all'avvio delle attività del Gruppo tecnico di supporto.

Il Gruppo, coordinato da Arnoldo Coduri<sup>1</sup> si è riunito 10 volte (più o meno a scadenza quindicinale). Tema principale è stata l'impostazione del lavoro e le proposte per un approccio strategico che sono poi state presentate all'assemblea di dicembre a Montagnola. L'importo esposto (Fr. 47'104.00) rappresenta le indennità riconosciute ai membri del Gruppo e al coordinatore sulla base delle presenze effettive.

Nel corso del 2013, l'Università della Svizzera italiana ha inoltre impostato la banca dati per il Laboratorio agglomerato del Luganese. L'importo esposto (Fr. 36'720.00) corrisponde all'acconto concordato.

## **Ammortamenti**

Gli acquisti per l'allestimento della sede e delle attrezzature dell'ARSL avevano potuto essere interamente ammortizzati già nel 2011.

Anche nel 2013 non ci sono stati acquisti attivati a bilancio.

## **Finanziamento progetti diversi**

I contributi versati per sostenere la realizzazione di progetti sono stati versati attingendo al Fondo di promovimento regionale. Per i dettagli rinviamo all'apposito capitolo e alle tabelle allegate.

Come già indicato, il buon risultato del Conto economico permette al Comitato esecutivo di destinare altri Fr. 150'000.- all' «**Accantonamento Startup progetti**» costituito lo scorso anno e destinato a favorire l'avvio di nuovi progetti accompagnandoli fino al momento in cui siano sufficientemente maturi per richiedere i necessari finanziamenti.

A fine anno sono stati impegnati Fr. 63'500.00 e più precisamente:

---

<sup>1</sup> Per la composizione del Gruppo Tecnico si rimanda al Rendiconto annuale 2013

Promotore	Progetto	Note ed osservazioni	Importo (Fr.)
Comune Alto Malcantone	Allestire un progetto di gestione del paesaggio rurale	Il progetto ha permesso di individuare le misure più appropriate e di avviare la ricerca dei necessari finanziamenti. Costo totale: Fr. 16'000.-	8'000.00
Associazione InterCapriCass, Capriasca	Progetto di interconnessione ecologica in Capriasca e nella Valle del Cassarate	L'ERSL ha garantito ai promotori una parte dei finanziamenti poi coperti dalla Regione Valli di Lugano e dalla città di Lugano. L'importo resta a disposizione per l'accompagnamento della fase di implementazione delle misure per le quali gli agricoltori riceveranno pagamenti diretti. Costo totale: Fr. 45'000.-	9'000.00
Lugano Turismo	Inventario e valutazione dei sentieri tematici	L'ERSL ha finanziato la verifica dello stato di una ventina di sentieri tematici e l'allestimento di una scheda sintetica sullo stato del percorso e della segnaletica. La documentazione raccolta permetterà all'ETL di impostare le priorità per aggiornare la segnaletica. L'ETL ha pagato i costi vivi e gli oneri sociali.	7'500.00
Guido Leutenegger – Associazione Natur Konkert	Prospetto per il sentiero «Cattle Trail»	Stampa e invio agli oltre 3'000 destinatari della Newsletter dell'associazione un percorso tra gli alpi della Capriasca e della Val Colla alla «scoperta» delle mucche scozzesi. Costo totale (compresa concezione e impaginazione): ca. Fr. 10'000 (stimati)	2'000.00
Patriziati di Bedigliora, Curio e Pura	Valorizzazione del Monte Mondini	Studio delle misure per la valorizzazione del Monte Mondini e per risolvere i conflitti fra i diversi utilizzatori (escursionisti, MTB, cavalieri, cacciatori, agricoltori, ecc.) Costo previsto: fr. 7'300.-	4'000.00
Fondazione ESASO	Nuovi laboratori per i corsi	Il contributo sostituisce quello concesso per lo studio della valorizzazione del complesso di San Maurizio (FPRL 2012) e sostiene la Fondazione nella fase di project management. Costo previsto: Fr. 100'000.00	30'000.00
Patriziato di Scareglia	Valorizzazione del comprensorio	Studio delle misure per valorizzare le componenti paesaggistiche, naturalistiche, forestali e agricole del comprensorio. Costo previsto: Fr. 14'500.00	3'000.00
<b>Totale</b>			<b>63'500.00</b>

Questi contributi hanno confermato la scelta del CE di sostenere la delicata e spesso decisiva fase che sta tra l'idea di un progetto e il passaggio alla fase

realizzativa vera a propria, in particolare nel settore del turismo, per il paesaggio o in ambito agricolo.

Per l'anno in corso, il CE ha deciso di sostenere la fase di avvio del progetto «Tamaro, la montagna che unisce» con un primo lavoro di raccolta dei dati necessari per il briefing ai consulenti che dovranno accompagnare il progetto.

### Ricavi

Il contributo dei Comuni è stato calcolato sulla base di un pro-capite di Fr. 4.00, mentre all'ETL è richiesta una tassa sociale di Fr. 5'000.00.

A sua volta il Cantone ha versato il contributo di Fr. 150'000.00 per le attività dell'ARSL nei diversi ambiti della politica economica regionale.

## BILANCIO

	31.12.2013		31.12.2012	
<b>ATTIVI</b>				
Mezzi liquidi	2'034'693.46		976'896.94	
Crediti	989.75		694.55	
Ratei e riscontri attivi	17'776.10		4'699.70	
Mobilio e attrezzature	4.00		4.00	
<b>PASSIVI</b>				
Capitale estraneo a breve		43'372.30		51'385.90
Startup progetti (a disposizione)		219'916.25		133'416.25
Startup progetti (già attribuiti)		53'500.00		
Fondo FPRL (a disposizione)		1'545'038.35		515'038.35
Fondo FPRL (già attribuiti)		106'000.00		250'000.00
Fondo di riserva		32'454.69		29'478.66
<b>TOTALI (Fr.)</b>	<b>2'053'463.31</b>	<b>2'000'281.59</b>	982'295.19	979'319.16
Risultato d'esercizio		<b>53'181.72</b>		2'976.03

In merito ai conti di bilancio osserviamo

### Mezzi liquidi

Per una gestione più trasparente delle disponibilità del FPR il CE ha deciso di tenere distinta, su un conto separato, la liquidità del FPRL che, al 31.12.2013 era di Fr. 1'651'137.20.

### Capitale estraneo a breve

Si tratta di fatture saldate all'inizio di quest'anno, in particolare i conguagli per le assicurazioni sociali e le spese accessorie all'affitto.

### Accantonamento Startup progetti

Si richiamano le considerazioni espresse nei commenti al Conto Economico. L'importo complessivo è stato esposto distinguendo tra quanto a disposizione per sostenere nuovi progetti e quanto invece già attribuito ma non ancora versato a fine 2013.

## Fondo di promozione regionale FPRL

Nel corso del 2013, la disponibilità del FPRL è aumentata di Fr. 886'000.00 a seguito dell'incasso del contributo cantonale di Fr. 1'000'000.00 e del versamento di aiuti già decisi per Fr. 114'000.00. Al 31 dicembre 2013, il Fondo di promovimento regionale ha così una disponibilità di **Fr. 1'651'038.35**.

Nel corso del 2013 è stato promosso un secondo bando di concorso per il quale il CE ha messo a disposizione Fr. 400'000.- per progetti fino ad un investimento di Fr. 200'000.- ed un aiuto massimo di Fr. 80'000 (ma non più del 50%) per singolo progetto.

Entro il 30 settembre sono stati presentati 28 progetti<sup>2</sup>. La situazione nella quale è venuta a trovarsi l'ARSL dal 1. settembre ha ritardato l'esame dei progetti sui quali il CE ha potuto esprimersi sono nei primi mesi di quest'anno.

Ad oggi, il CE ha deciso favorevolmente 5 progetti presentati con il bando 2013

ID	Promotore	Progetto	Note ed osservazioni	Importo (Fr.)
9	Azienda Agricola Crespera di Guido Bernasconi	Recupero di superfici agricole sulla collina di Breganzona	Il progetto continua ed estende le superfici di «bosco pascolato», possibile progetto modello anche in altre aree del Luganese. Costo totale: Fr. 100'000.-	50'000.00
16	Sibilla Soldini, Collina d'Oro	SOALP – Una linea per il corpo alle erbe alpine	È la fase di ricerca, sviluppo e produzione test (per la vendita) di saponi e prodotti cosmetici alle erbe. Costo totale: Fr. 160'000.-	80'000.00
19	Fondazione la Fonte Neggio	«Ra vossa Botega» a Sala Capriasca	Ripresa e continuazione del piccolo negozio di Sala Capriasca per la vendita di beni di prima necessità e dei prodotti della Fondazione La Fonte. È prevista l'integrazione professionale di persone con handicap. Costo totale: Fr. 42'000	21'000.00
24	Elisabetta Lazzaroni, Astano	B&B Vecchia Dogana	La riattazione (e il parziale recupero di alcune caratteristiche originali) dello stabile della vecchia dogana di Astano permetterà la creazione di un B&B con 9 posti letto. Costo totale: Fr. 200'350.00	80'000.00
28	STOUCH SA, Lugano	STOUCH	La collaborazione fra un'azienda privata, la SUPSI e la Città di Lugano promuove il lancio di nuove modalità di promozione turistica del territorio attraverso i social network Costo previsto: Fr. 180'000.-	80'000.00

**Totale 311'000.00**

<sup>2</sup> Per maggiori dettagli vi rimandiamo al Rendiconto annuale 2013

Grazie alla messa a disposizione di contributi per un totale di Fr. 311'000.00 a fondo perso, potranno essere effettuati investimenti per Fr. 682'350.00. L'effetto moltiplicatore dei contributi FPRL è di 2.2 per un sussidio medio del 45.6 %.

Il CE ha inoltre chiesto all'ARSL di continuare gli approfondimenti su altri 2 progetti mentre a tutti gli altri promotori è stata comunicata la decisione di «non entrata in materia». Solo uno di essi ha fatto uso della possibilità di chiedere un riesame della decisione: i nuovi elementi non sono però stati sufficienti per sostenere una decisione diversa.

Con la revisione del Regolamento FPRL (approvata dal Consiglio di Stato) il CE ha introdotto la possibilità di sostenere con il Fondo di promovimento regionale anche progetti presentati «fuori bando».

Il CE ha così deciso di sostenere anche i seguenti progetti:

Promotore	Progetto	Note ed osservazioni	Importo (Fr.)
Piattaforma Salute e Benessere	Abbracciati.ch	Promozione tra le strutture che offrono servizi benessere e SPA della piattaforma informatica per la messa in rete dell'offerta a disposizione dei turisti (per il tramite dei datori di alloggio). Assunzione temporanea di una collaboratrice ARSL + spese vive	20'000.00
ERS ticinesi	Progettiamo.ch	Piattaforma di crowdfunding promossa dai 4 ERS per il sostegno di piccoli progetti. Costo totale: Fr. 35'640.00 (IVA compresa)	8'910.00
Guido Macconi, Vezio	Ampliamento dell'apicoltura	Con un nuovo laboratorio si crea un posto di lavoro al 50% e la possibilità di sviluppare nuovi prodotti regionali (torrone, pollini, ecc.) Costo totale: Fr. 90'000.00	45'000.00
Società agricola e forestale del Luganese Associazione interconnessione Malcantone InterCapriCass	Progetto di qualità del paesaggio del Luganese	Il progetto crea le premesse per misure che hanno l'obiettivo di conservare e migliorare la qualità del paesaggio (agricolo) del Luganese e di permettere agli agricoltori di accedere ai contributi diretti previsti a questo scopo dalla legge federale per l'agricoltura (Lagr). Il contributo ERS� permette ai promotori di non doversi rivolgere ai Comuni già per la fase di progetto. Costo totale: Fr. 120'000.-	80'000.00

**Totale 153'910.00**

Dopo la riattribuzione al fondo del contributo deciso a favore della Fondazione ESASO con il bando 2012 (Fr. 30'000.00 messi a carico dell'Accantonamento Start-Up) e le decisioni del CE nei primi mesi del 2014, **l'importo ancora a disposizione per stanziare aiuti a carico del FPRL** (per il 2014 e 2015) è di **Fr. 1'080'128.50**.

## Fondo di riserva (o capitale proprio)

Con l'attribuzione del risultato d'esercizio, il Fondo di riserva sarà, al 1.1.2014, di Fr. 85'636.41. Questo importo permette, a mente del CE, di affrontare con ottimismo i prossimi anni e di perseguire tre obiettivi:

- sostenere la progettualità dell'agglomerato per piccole attività progetti imprenditoriali (o di auto-imprenditorialità) e/o di recupero e promozione delle ricchezze (paesaggistiche e culturali) del territorio;
- assicurare all'ARSL una buona capacità operativa;
- evitare un aumento del contributo a carico dei Comuni.

Con queste osservazioni, restiamo a disposizione per ogni altra informazione o chiarimento prima e durante l'assemblea, e vi invitiamo a voler

### risolvere

1. I conti consuntivi 2013 dell'ERSL sono approvati con i seguenti importi:

Totale ricavi	Fr.	712'218.30
Totale costi	Fr.	659'036.58
<b>Avanzo d'esercizio</b>	<b>Fr.</b>	<b>53'181.72</b>

2. È approvata l'attribuzione all'accantonamento «Start-up» progetti di un importo di Fr. 150'000.00.
3. È approvato il resoconto del Fondo di promovimento regionale del Luganese.
4. Il bilancio al 31 dicembre 2013 dell'ERSL è approvato con i seguenti importi:

Totale attivi	Fr.	2'053'463.31
Totale passivi	Fr.	2'000'281.59
<b>Avanzo d'esercizio</b>	<b>Fr.</b>	<b>53'181.72</b>

Il fondo di riserva (capitale proprio) al 31.12.2103, comprensivo dell'avanzo d'esercizio è di Fr. 85'636.41

5. È dato scarico al Comitato esecutivo per la gestione 2013

Con la massima stima

### Ente Regionale per lo Sviluppo del Luganese

Il Presidente

Il segretario del CE



Arch. Giovanni Bruschetti



Matteo Oleggini

Savosa, 9 maggio 2014

### Allegati :

Rapporto dei revisori  
Bilancio riassuntivo per il periodo 1.1.2013 - 31.12.2013  
Schede FPRL e Accantonamento Start-Up al 31.12.2013